

**Limora Zentrallager**

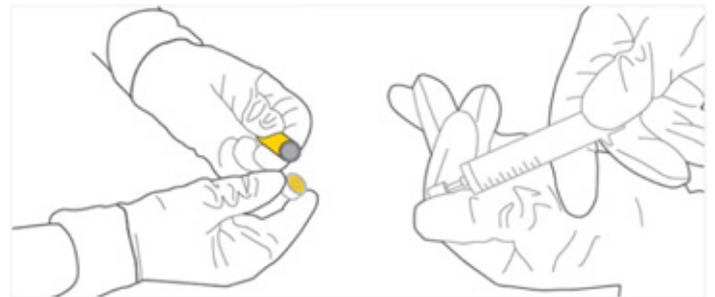
Industriepark Nord 21  
D - 53567 Buchholz  
Tel: +49 (0) 26 83 - 97 99 0  
E-Mail: [Limora@Limora.com](mailto:Limora@Limora.com)  
Internet: [www.Limora.com](http://www.Limora.com)

**Filialen:**

- Aachen • Berlin • Köln
- Düsseldorf • Stuttgart
- München



 **Gebrauchsanweisung Wasserdetektor (Best.-Nr. 536512)**



**1. Überprüfen der Ausrüstung**

- Prüfen Sie das Verfallsdatum der Tube.
- Stellen Sie sicher, dass das Probengefäß sauber und frei von Wasser ist.
- Prüfen Sie, ob die 5-ml-Spritze einwandfrei funktioniert und ob die Düse unbeschädigt ist.

**2. Montieren der Kapsel**

- Entnehmen Sie eine Kapsel aus dem Röhrchen. Berühren Sie das gelbe Papier der Kapsel nicht und lassen Sie es nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt treten.
- Schließen Sie das Röhrchen, um die restlichen Kapseln vor der Umgebungsfeuchtigkeit zu schützen.
- Prüfen Sie, ob das Papier gleichmäßig gelb ist. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie eine andere Kapsel.
- Setzen Sie die Kapsel mit dem gebrauchsfertigen Kolben auf die Spritze auf.



**3. Entnehmen einer Probe**

- Verwenden Sie die Probe nachdem Sie visuell geprüft haben, ob der Kraftstoff klar und hell ist.
- Wenn Sie die Probe noch nicht haben, befolgen Sie das Verfahren der Sichtprüfung (ASTM D4176).

**4. Eintauchen der Kapsel in die Probe**

- Stellen Sie sicher, dass Sie Handschuhe verwenden, die für Kraftstoff undurchlässig sind.
- Tauchen Sie die Kapsel und etwa die Hälfte der Spritze in die Probe ein und rühren Sie in einer kreisförmigen Bewegung.



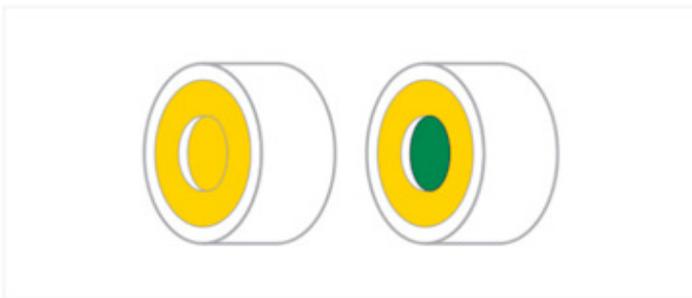
### 5. Entnehmen der Probe

- Ziehen Sie 5 ml Kraftstoff in die Spritze.
- Viele Anwender bevorzugen eine Spritze mit umgekehrter Funktionsweise (Einhand-Spritze), bei der eine Probe gezogen wird, wenn der Kolben gedrückt wird, und nicht eine herkömmliche Spritze, die in der einen Hand gehalten werden muss, während die andere den Kolben zieht.



### 6. Zurückziehen der Spritze und Begutachten der Kapsel

- Ziehen Sie die Spritze aus dem Kraftstoff heraus und untersuchen Sie die Kapsel sofort auf eine Farbveränderung im mittleren nassen Bereich.



### 7. Ergebnisse

Der gelbe nasse Bereich färbt sich in Verbindung mit sehr geringen Konzentrationen von Wasser gelb-grün. Der Wechsel zu grün wird mit zunehmendem Wassergehalt immer deutlicher.

Farbe	Ergebnis
Keine Änderung	Akzeptabel
Ein paar grüne Flecken oder eine leichte Farbveränderung	Spur von Wasser
Deutlicher Farbwechsel	Wasser enthalten

Wenn es eine Farbveränderung gibt, testen Sie eine neue Probe, um sicherzustellen, dass die erste Probe nicht fehlerhaft war. Wenn es bei der zweiten und dritten Probe immer noch eine Farbveränderung gibt, ist Wasser im Kraftstoff enthalten.



### 8. Nach dem Test

- Entsorgen Sie die gebrauchte Kapsel sicher, sie kann nur einmal verwendet werden. Entleeren Sie den Inhalt der Spritze in den Probenbehälter und schütten Sie den Kraftstoff zurück in den Tank. Vervollständigen Sie die Dokumentation.

# LIMORA

Erhalten, was bewegt.

**Limora central warehouse**  
Industriepark Nord 21  
D - 53567 Buchholz  
Tel: 49 (0) 26 83 - 97 99 0  
E-Mail: [Limora@Limora.com](mailto:Limora@Limora.com)  
Internet: [Limora.com](http://Limora.com)

**Stores:**  
• Aachen • Berlin • Bielefeld  
• Düsseldorf • Hamburg  
• Cologne • Munich



## Instruction for water detector (Part no. 536512)



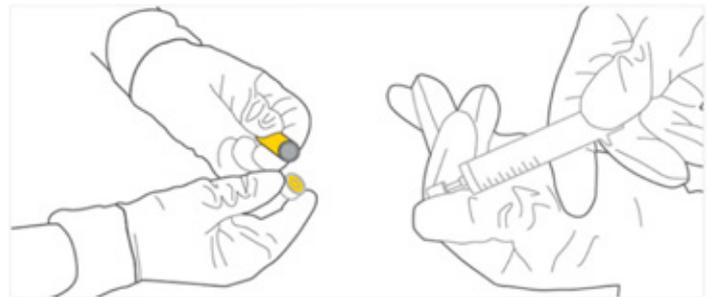
### 1. Check the Equipment

- Check the tube expiry date.
- Ensure that the sample jar is clean and free from water.
- Check that the 5-ml (0.2-fl-oz) syringe operates freely and that the nozzle is undamaged.



### 3. Draw a Sample

- Use the sample from the visual “clear and bright” check you have just completed.
- If you do not already have the sample, follow the visual inspection procedures (ASTM 04176).



### 2. Fit the Capsule

- Remove a capsule from the tube. Do not touch or allow any moisture onto the yellow paper of the capsule.
- Close the tube to protect the remaining capsules from the ambient humidity.
- Check that paper is uniformly yellow. If it is not, use another capsule.
- Fit the capsule to the syringe with the plunger ready for use.



### 4. Immerse the Capsule In the Sample

- Ensure you are using gloves that are impervious to fuel.
- Immerse the capsule and about half the syringe in the sample and stir in a circular motion.



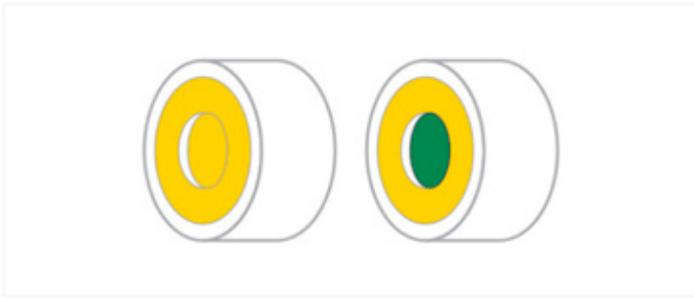
### 5. Extract the Sample

- Draw 5 ml of fuel into the syringe.
- Many operators favour a reverse action (single-handed) syringe, which draws a sample when the plunger is pushed, rather than a traditional syringe that needs holding in one hand while the other pulls the plunger.



### 6. Withdraw the Syringe and Examine the Capsule

- Withdraw the syringe from the fuel and examine the capsule immediately for any colour change in the centre-wet area.



### 7. Results

The yellow wet area turns yellow-green in the presence of very low concentrations of dispersed water. The change to green becomes progressively more noticeable with increasing water content.

Color	Result
No Change	Acceptable
A few green speckles or a slight change in color	Trace
Distinct color change	Suspended Water

If there is any colour change, test a new sample to ensure that the first capsule was not faulty. If there is still a colour change with the second and a third test sample, water is present in the fuel.



### 8. After Sampling

- Dispose of the used capsule safely. It can only be used once. Empty the contents of the syringe back into the sample container and return to the recovery tank. Complete the documentation.